

Tema ovog broja *Djeca u Europi* su muškarci u ranom odgoju i obrazovanju. Odabrali smo ovu temu ne zato što je u zadnje vrijeme postala *in*, već zato što su nas na to potaknuli rezultati novijih istraživanja i zapažanja praktičara koji ukazuju na važnost 'muškog načela' u ranom odgoju i obrazovanju.

Zanimanja iz područja skrbi, odgoja i obrazovanja su diljem svijeta visoko feminizirana. Željeli bismo potaknuti raspravu o prisutnosti muškaraca u njima. Trebaju li nam? Koja im je uloga? Kako ih potaknuti da prihvate takve poslove?

Časopis se bavi i ulogom dječaka u odgoju i obrazovanju. Do koje mjere različiti načini procesa socijalizacije utječu na razlike među dječacima i djevojčicama? Kakve uvjete trebamo stvoriti kako bismo svakom djetetu osigurali pun razvoj potencijala, zadovoljavanje njihovih potreba i ostvarenje snova?

Nadamo se da će vas sadržaj ovog broja potaknuti na raspravu i biti vaša inspiracija u potrazi za rješenjima.

*Teresa Ogrodzińska*

*Predsjednica Comenius fondacije za razvoj djeteta, glavna urednica*

## Djeca u Europi

Godina IV, br. 8 (23) 2012.

nakladnik: Pučko otvoreno učilište 'Korak po korak'

za nakladnika: Nives Milinović

glavna i odgovorna urednica hrvatskog izdanja:

Helena Burić

glavna urednica ovog broja: Teresa Ogrodzińska

odgovorna urednica ovog broja: Marie Nicole Rubio

uredništvo: Marta Guzman, Bronwen Cohen, Ferruccio

Cremaschi, Eva Grüber, Perrine Humblet, Stig G. Lund, Lucia

Santos, Marie Nicole Rubio, Teresa Ogrodzińska, Gella Varnava-

Skoura, Helena Burić, Jan Peeters, Wilma Schepers

lektorica: Marina Vujčić

prevoditelji: Damir Molnar i Aleksandra Fabrio

grafička priprema: Arianna Bertone

tisak: Spaggiari® S.p.A., Parma,

tiskanje dovršeno u prosincu 2012.

adresa uredništva:

Pučko otvoreno učilište 'Korak po korak'

(za časopise 'Dijete, Vrtić, Obitelj'/'Djeca u Europi')

Illica 73, 10000 Zagreb

tel.: 01 4854 936; fax: 01 4854 022

e-mail: korakpokorak@korakpokorak.shr

web: www.korakpokorak.hr

e-mail: korakpokorak@korakpokorak.hr

www.korakpokorak.hr

www.childreneurope.org

žiro-račun: 2402006-1100083286

Časopis 'Djeca u Europi' izlazi dva puta godišnje kao 5. i 6. broj

časopisa 'Dijete, vrtić, obitelj'.

Cijena zajedničke godišnje pretplate iznosi 231 kn (cijena

pojedinačnog broja je 38,5 kn).

Godina XI, br. 23, 2012., izlazi dva puta godišnje.

Naslovnica: ©Helena Burić (fotografija je snimljena u Dječjem

vrtiću "Savica", Zagreb)

Fotografija na str. 2 je nastala u Dječjem vrtiću "Le biciancole",

Siena (Italija)

Fotografija na str. 13 je nastala u školi "Font de l'Orpina" u

Vacarissesu (Barcelona, Španjolska)

Fotografija na str. 21 je nastala u Dječjem vrtiću "Kolibri", Zagreb

Fotografije na str. 18 i 32 ustupio je Dokumentacijski centar ranog

djetinjstva Toskanske regije s Instituta za rano djetinjstvo iz

Firenze, Italija

2  
Jesmo li s muškarcima u vrtićima na dobitku?  
MARIE NICOLE RUBIO

4  
Među jednakima: rano odrastanje spolno neopterećene djece  
ADRIENNE BURGESS

6  
Što danas znači biti otac?  
FRANÇOISE HURSTEL

8  
Redefiniranje očinstva  
YASEMIN SIRALI i DILEK ÖZMEN

10  
Nema problema za muškarce u Njemačkoj  
TIM ROHRMANN

12  
Zapošljavanje muškaraca u dječjim vrtićima i ravnopravnost spolova  
LEIF ASKLAND

14  
Kako odgajaju muškarci?  
HELENA BURIĆ

16  
Muškarci. Oprez!  
JAN PEETERS

18  
Rađaju li se djeca kao dječaci i djevojčice - ili takvima postaju?  
CHRISTELLE DECLERCQ i DANIELE MOREAU

20  
Rodna i kulturološka raznolikost: veliki izazov za vrtiće  
MARIA JOÃO CARDONA

22  
Zašto je projektni pristup dobar izbor za dječake  
MAGDALENA KORSAK i GRAZYNA WOZNIAK

24  
Dečki su dečki  
JENS E. JØRGENSEN i HENRIK HAUBRO

26  
Borba za ravnopravnost  
EVA ARLEMALM-HAGSER i ANETTE HELLMAN

28  
PREDSTAVLJAMO PRIRUČNIKE  
Teorija u praksi  
Koraci prema kvalitetnoj praksi

29  
Tematska radna skupina Europske komisije za pitanja ranog i predškolskog  
odgoja i obrazovanja  
NORA MILOTAY

31  
FOKUS NA  
Djetinjstvo u kriznim vremenima  
FERRUCCIO CREMASCHI

Časopis je objavljen uz potporu:  
Gradskog ureda za obrazovanje, kulturu i šport Grada Zagreba i fondacije Bernard Van Leer